

FRIEDRICH ENGELS
WERKE · ARTIKEL
ENTWÜRFE
MAI 1883 BIS
SEPTEMBER 1886

TEXT

Bearbeitet von
Renate Merkel-Melis



AKADEMIE VERLAG

2011

Inhalt

	Text	Apparat
Verzeichnis der Abkürzungen, Siglen und Zeichen		571
Einführung		575
FRIEDRICH ENGELS: WERKE · ARTIKEL · ENTWÜRFE · MAI 1883 BIS SEPTEMBER 1886		
Georg Weerth	3	613
Vorwort zur dritten deutschen Ausgabe des „Kommunistischen Manifests“ 1883	7	623
The Book of Revelation	8	626
Marx und die „Neue Rheinische Zeitung“ 1848–1849	14	632
Notes et changements pour une 2 ^{ième} édition de Karl Marx: « Misère de la philosophie »	22	647
Über die Assoziation der Zukunft	23	650
Vorbemerkung zum Separatabdruck von Karl Marx' „Lohnarbeit und Kapital“	24	651

Inhalt

	Text	Apparat
Proudhon. Vorarbeit für das Vorwort zur ersten deutschen Ausgabe von Karl Marx' „Das Elend der Philosophie“	27	654
Vorwort zur ersten deutschen Ausgabe von Karl Marx' „Das Elend der Philosophie“	28	656
Zum Bauernkrieg	41	673
Über den Verfall des Feudalismus und das Aufkommen der Bourgeoisie	43	681
Kaiserliche Russische Wirkliche Geheime Dynamiträte	54	697
Wer zahlt den Dynamit?	57	702
Vorrede zur dritten Auflage von Karl Marx' „Der 18. Brumaire des Louis Bonaparte“	59	704
England in 1845 and in 1885	61	706
England 1845 und 1885	67	714
Notiz über die Entstehung des Christentums	74	724
Vorwort zu „Karl Marx vor den Kölner Geschwornen“	75	726
Vorwort zur zweiten Auflage von „Herrn Eugen Dührings Umwälzung der Wissenschaft“	82	740
How not to translate Marx	83	743
Zur Geschichte des Bundes der Kommunisten	89	748
La situation	109	767
Au comité de rédaction du « Socialiste »	111	770
Zur Geschichte der preußischen Bauern	112	772
Ludwig Feuerbach und der Ausgang der klassischen deutschen Philosophie	122	780
Appendix to the American edition of “The condition of the working class in England in 1844”	163	828

Inhalt

	Text	Apparat
Lettre d'Engels	169	836
Eine Erklärung von Friedrich Engels	171	846
On the strike at a glass-works in Lyons	172	849

ANHANG

Aufzeichnung eines Gesprächs mit Engels

Запись беседы Г. А. Лопатина с Фридрихом Энгельсом Aufzeichnung eines Gesprächs G. A. Lopatins mit Friedrich Engels	177	857
---	-----	-----

Artikel, die unter Mitwirkung von Engels entstanden

<i>Karl Kautsky</i> : Das „Kapital“ von Rodbertus	181	863
<i>Paul Lafargue</i> : La théorie de la plus-value de Karl Marx et la critique de M. Paul Leroy-Beaulieu	185	866
<i>Karl Kautsky</i> : Eine Replik	189	872
<i>Edward Aveling</i> : Antwort auf einen Brief von Carl Varenholz	193	876
<i>Paul Lafargue</i> : Insurrection de mai 1849	196	879
<i>Karl Kautsky</i> : Rezension zu Georg Adler: „Die Geschichte der ersten sozialpolitischen Arbeiterbewegung in Deutschland“	200	886
<i>Laura Lafargue/Eleanor Marx-Aveling</i> : Für Bismarck	207	898

Übersetzungen, die von Engels angefertigt oder redigiert wurden

<i>Federico Engels</i> : Il socialismo utopico e il socialismo scientifico. Von Friedrich Engels redigierte Übersetzung von Pasquale Martignetti	211	903
<i>Karl Marx</i> : Das Elend der Philosophie. Von Friedrich Engels redigierte Übersetzung von Eduard Bernstein und Karl Kautsky	238	920

Inhalt

	Text	Apparat
<i>Karl Marx</i> : Proudhon. Übersetzung aus dem Deutschen von Friedrich Engels	334	953
<i>Karl Marx</i> : Le Dix-huit Brumaire de Louis Bonaparte. Von Friedrich Engels und Laura Lafargue redigierte Übersetzung von Édouard Fortin	340	981
<i>Karl Marx/Frédéric Engels</i> : Le Manifeste du parti communiste. Von Friedrich Engels redigierte Übersetzung von Laura Lafargue	343	990
<i>Frederick Engels</i> : The condition of the working class in England in 1844. Von Friedrich Engels redigierte Übersetzung von Florence Kelley Wischnewetzky	369	1034

REGISTER UND VERZEICHNISSE

Namenregister	1069
Literaturregister	1105
1. Arbeiten von Marx und Engels	1105
a. Gedruckte Schriften	1105
b. Manuskripte	1107
2. Arbeiten anderer Autoren	1107
3. Periodika	1121
Verzeichnis der im Apparat ausgewerteten Quellen und der benutzten Literatur	1124
1. Archivalien	1124
a. IISG	1124
b. RGASPI	1125
c. Andere Archive	1125
2. Gedruckte Quellen	1126
a. Quelleneditionen	1126
b. Periodika	1128
c. Zeitgenössische Publikationen	1128
3. Nachschlagewerke und Bibliographien	1129
4. Forschungsliteratur	1131
Sachregister	1143

Verzeichnis der Abbildungen

Friedrich Engels: Proudhon. Vorarbeit für das Vorwort zur ersten deutschen Ausgabe von Karl Marx' „Das Elend der Philosophie“	25	
Friedrich Engels: Über den Verfall des Feudalismus und das Aufkommen der Bourgeoisie. Handschrift Seite 4	49	
Karl Marx: Enthüllungen über den Kommunisten-Prozeß zu Köln. Hottingen-Zürich 1885. Titelblatt	91	
Karl Marx: Enthüllungen über den Kommunisten-Prozeß zu Köln. Hottingen-Zürich 1885. S. 3. <i>Friedrich Engels: Zur Geschichte des Bundes der Kommunisten</i>	92	
Die Neue Zeit. Jg. 4. Stuttgart 1886. Titelblatt	123	
Die Neue Zeit. Jg. 4. Stuttgart 1886. S. 145. <i>Friedrich Engels: Ludwig Feuerbach und der Ausgang der klassischen deutschen Philosophie</i>	124	
Die Neue Zeit. Jg. 2. Stuttgart 1884. Titelblatt	183	
Die Neue Zeit. Jg. 2. Stuttgart 1884. S. 337. <i>Karl Kautsky: Das „Kapital“ von Rodbertus</i>	184	
Journal des Économistes. 4e série. 7e année. T. 27. Paris 1884. Titelblatt	187	
Journal des Économistes. 4e série. 7e année. T. 27. Paris 1884. S. 379. <i>Paul Lafargue: La théorie de la plus-value de Karl Marx et la critique de M. Paul Leroy-Beaulieu</i>	188	
Die Neue Zeit. Jg. 2. Stuttgart 1884. S. 494. <i>Karl Kautsky: Eine Replik</i>	191	
Porträt von Friedrich Engels in „Le Socialiste“ (Paris). Nr. 13, 21. November 1885. S. 4	197	
F. Engels: Il socialismo utopico e il socialismo scientifico. Benevento 1883. Titelblatt	213	
Karl Marx: Das Elend der Philosophie. Antwort auf Proudhons „Philosophie des Elends“. Stuttgart 1885. Titelblatt	239	
Karl Marx: Le Dix-huit Brumaire de Louis Bonaparte. Lille 1891. Titelblatt	341	
Mermeix: La France socialiste. Paris 1886. Titelblatt	345	
Frederick Engels: The condition of the working class in England in 1844. New York [1887]. Titelblatt	371	
Friedrich Engels: Georg Weerth. Handschrift Seite 6		615
Tabellarische Übersicht über die Nummern der „Neuen Rheinischen Zeitung“, in denen die Artikelserien von Wilhelm Wolff „Die schlesische Milliarde“ und Karl Marx „Lohnarbeit und Kapital“ erschienen waren		643
Vorwort zur ersten deutschen Ausgabe von Karl Marx' „Das Elend der Philosophie“. Korrekturbogen Seite [III]–VI		661
Vorwort zu „Karl Marx vor den Kölner Geschwornen“. Handschrift Seite 1		729
Friedrich Engels: Ludwig Feuerbach und der Ausgang der klassischen deutschen Philosophie. Revidierter Sonderabdruck aus der „Neuen Zeit“. Mit Anhang: Karl Marx über Feuerbach vom Jahre 1845. Stuttgart 1888. Titelblatt		785
Lettre d'Engels. Entwurf. Handschrift Seite 1		837

Inhalt

	Text	Apparat
Georg Adler: Die Geschichte der ersten sozialpolitischen Arbeiterbewegung in Deutschland. Handexemplar mit Marginalien von Friedrich Engels. Seite 102		891
Karl Marx: Proudhon. Übersetzung aus dem Deutschen von Friedrich Engels. Handschrift Seite 1		957
Liste von Londoner Zeitungen, denen das Buch „The condition of the working class in England in 1844“ zur Besprechung zugesandt wurde		1053